

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

El examen consistirá en la traducción sin diccionario ni ningún otro material de apoyo de un texto de actualidad científica o social de un idioma moderno (inglés), con una extensión de entre 15 y 20 líneas (escritas con letra del tipo Arial Narrow de 12 puntos), o de entre 225 y 300 palabras. El candidato deberá demostrar que está capacitado para la comprensión e interpretación de un mensaje de carácter básico en el idioma elegido.

Puede obtener hasta 10 puntos en la prueba, respondiendo a tres criterios:

- **Precisión léxica (hasta 4 puntos)**, que se refiere al uso de términos concretos y precisos, el uso de un vocabulario y registros adecuados y la no inclusión de palabras en inglés, modismos, o muletillas.
- **Corrección gramatical (hasta 3 puntos)**, que considera la ausencia de errores, la adecuada traducción de estructuras gramaticales tales como tiempos verbales, estructuras interrogativas y negativas, partículas temporales, concordancia y modales y la precisión y coherencia en la traducción desde el idioma de la prueba al requerido.
- **Aspectos discursivos y formales (hasta 3 puntos)**, que se refiere a la claridad en la organización del texto, que ha de poseer una secuencia clara, coherente y bien organizada. No se penalizarán las faltas de ortografía.